

AGUJEROS EN EL CIELO

Dirigido por/Directed by PEDRO MARI SANTOS MÁRQUEZ

Productoras/Production Companies: PEDRO MARI SANTOS P.A. (50%) Peñascal, 48. Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 422 22 07. • ITP PRODUCCIONES AUDIOVISUALES. (50%) Trav. Arcadio M^a La. Pamplona (Navarra). Tel. 948 19 93 32. Fax 948 25 88 44. **Con la participación de/with the participation of:** Vía Digital, S.A., EITB.

Director/Director: PEDRO MARI SANTOS MÁRQUEZ.
Productores/Producers: MARÍA CABANAS, JENNIFER NELSON.
Guión/Screenplay: PEDRO MARI SANTOS MÁRQUEZ.
Director de Fotografía/Photography: ENRIQUE URDÁNOZ.
Cámara/Camera Operator: JOSÉ LUIS ROIG.
Música/Score: FERNANDO VELÁZQUEZ.
Dirección artística/Art Direction: MARÍA VIDARTE.
Vestuario/Costume Design: JUAN PABLO ÁLVAREZ.
Montador/Editor: SUSANA CABANAS.
Sonido/Sound: SUSANA CABANAS.
Ayudante de dirección/Assistant Director: NEREA CASTRO.
Maquillaje/Make-up: IRENE ÁLVAREZ URÍA.
Intérpretes/Cast: ANDER LIPUS (Pablo), ITZIAR ITUÑO (Elena), MONTSE ZABALZA (Marta), AIORA SEDANO (Leire), VÍCTOR PALACIO (Iñigo), ALFONSO TORREGROSA (Koldo), ALBERTO SAN JUAN (Óscar), MELANI OLIVARES (Eva), EDURNE AZUARA (Virginia), SATURNINO GARCÍA (Jefe de radio), RAMÓN BAREA (Director de radio local), MARIO PARDO (Pescador), LEIRE ZUAZUA (Olga).

Betacam digital a 35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time - Metraje/Metres: 85 minutos. 2.346 metros.

Laboratorios/Laboratories: FOTOFILM MADRID, S.A.
Transfer: MOLINARE.
Estudios de sonido/Sound Studios: REC.
Lugares de rodaje/Locations: Bilbao, Plentzia, Górliz, Barrika, Mundaka, Getxo, Sopelana (Bizkaia).
Fechas de rodaje/Shooting dates: 2003.
Estreno/Premiere: 9/1/2004

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** BARTON FILMS, S.L. Uribitarte, 8, 4º dcha. 48001 Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 424 05 59. Fax 94 423 89 57. www.bartonfilms.com E-mail: worldsales@bartonfilms.com
■ **Ventas mundiales/World Sales:** PEDRO MARI SANTOS P.A. Peñascal, 48. Bilbao (Vizcaya). Tel. 94 422 22 07. • ITP PRODUCCIONES AUDIOVISUALES. Trav. Arcadio M^a La. Pamplona (Navarra). Tel. 948 19 93 32. Fax 948 25 88 44.

PEDRO MARI SANTOS MÁRQUEZ/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1998: EL LANZADOR DE MARTILLO.
Largometrajes/Feature films: 2004: AGUJEROS EN EL CIELO.



Web: www.bartonfilms.com



Pablo, un locutor de radio, regresa a su lugar de origen con ánimo de cambiar su vida. Allí se reencontra con Marta, la mujer de la que siempre estuvo enamorado. Marta está casada con Koldo y tienen una hija, Leire. Leire tiene novio pero no puede evitar sentir atracción por el misterioso hombre recién llegado. La aparición de Elena, la hermana de Koldo, establecerá un nuevo orden en esta peligrosa red de relaciones.

Pablo, a radio presenter, goes back to his place of birth with the idea of changing his life. While he is there he once again meets Marta the woman he was in love with. Marta is married to Koldo and they have a daughter, Leire. Although Leire's got a boyfriend she can't help being attracted to this mysterious stranger who has just arrived. When Elena, Koldo's sister appears on the scene a new order is established in this dangerous web of relationships.

